

Прокладки для снятия отиска SECURE/VENT

RU
Инструкция по применению

Tampons de prise d'empreinte SECURE/VENT

FR
Mode d'emploi

Groupe de patients ciblés
Personnes pour lesquelles une empreinte du conduit auditif doit être réalisée.

Utilisateurs visés
Spécialiste ORL, audioprothésiste, personne formée/qualifiée

Description du produit
Tampon de prise d'empreinte SECURE en mousse élastique souple, avec fil de retrait. La couleur bleue du tampon améliore le contrôle visuel du bon positionnement. Tampon de prise d'empreinte VENT avec tuyau d'aération. Particulièrement adapté aux empreintes profondes. Le tuyau d'aération assure l'aération pendant l'utilisation et facilite le retrait de l'empreinte.

Information de commande :

Типы тампона	Код
SECURE, конус	03321
VENT, прозрачный	03449
VENT, синий	04186
VENT, зеленый	03449
VENT, белый	04186

Procédure

Avant la prise d'empreinte, examiner soigneusement le conduit auditif et le tympan.

En cas de résultat suspect, comme des lésions, des inflammations, perforation du tympan ou du tube, ne pas utiliser le tampon. Immédiatement protéger le tympan avec un tampon de protection. Utiliser le tampon de prise d'empreinte à l'aide d'une pince ou d'un dispositif d'application (introduire le tube dans le renforcement de l'adaptateur de tampon transparent, fig. 1) à l'extrémité du conduit auditif externe devant le tympan (fig. 2). Contrôler le bon positionnement du tampon avec l'oreille vers le bas (fig. 3). Ensuite, dégazer l'oreille avec l'acoustique. Une fois la prise d'empreinte terminée, retirer avec précaution l'empreinte avec le tampon de prise d'empreinte et examiner le conduit auditif.

Consignes de sécurité

■ Uniquement destiné à une utilisation dentaire par un personnel formé à cet effet.

Remarque

■ DETAX décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte.

Pour les utilisateurs et/ou les patients :

■ Tous les incidents graves survenant en lien avec ce produit doivent être signalés immédiatement à l'adresse incidentdetax.de dans lequel l'utilisateur ou le patient est inscrit.

Contre-indication

■ Ne pas utiliser le tampon en présence d'allergies connues à des composants ou en cas d'allergie de contact.

■ Risques immuns : réactions, tels que, par exemple, allergie, dermatose, rash, etc., peuvent être exclues.

■ Dans le cas où il existe une suspicion d'allergie à l'un des ingrédients, il convient de faire un test d'allergie avant l'utilisation.

Mise au rebut

Mettre au rebut conformément aux prescriptions locales/régionales/nationales et internationales.

Explication des symboles

MD Dispositif médical



Указания по технике безопасности

■ Допускается использование только в художественных целях обученным квалифицированным персоналом.

■ Предназначено только для однократного использования.

Указания

■ Компания DETAX несет ответственность за ущерб, вызванный ненадлежащим использованием.

Противопоказания

■ Не использовать тампон, если известна аллергия на один из компонентов или контактной аллергии.

■ Одиночные реакции, такие как, например, аллергия, раздражение, в целом не могут быть исключены.

■ В случае сомнений мы рекомендуем перед применением выполнить аллергопробу.

Утилизация

Утилизация должна выполняться в соответствии с местными/региональными/национальными и международными предписаниями.

Пояснение символов

MD Медицинское изделие

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Image showing the Secure/Vent impression tampon and its components: a blue-tipped tampon, a white-tipped tampon, and a clear adhesive applicator.

Tamponiki do wycisków SECURE/VENT

PL
Instrukcja stosowania

Placi de mulare SECURE/VENT

RO
Instrucii de utilizare

Odtlačkové vložky SECURE/VENT

SK
Návod na použitie

Ochranné tampóny SECURE/VENT

CS
Návod k použití

Abdruckpads SECURE/VENT

DE
Gebrauchsanweisung

NO
Bruksanvisning

EN
Instructions For Use

PL
Instrukcja stosowania

FR
Mode d'emploi

PT
Manual de instruções

RO
Instrucii de utilizare

ES
Modo de empleo

SV
Bruksanvisning

IT
Istruzioni per l'uso

DE
Gebrauchsanweisung

DA
Brugsanvisning

SK
Návod na použitie

SL
Navodila za uporabo

CS
Návod k použití

HU
Használati útmutató

LT
Naudojimo instrukcija

NL
Gebruiksaanwijzing

TR
Kullanım kılavuzu

Grupa docelowa:
Osoby, u których ma zostać wykonyany wycisk kanalu słuchowego.

Przewidywany użytkownik:
Otolaryngolog, prototyp, lekarz, osoba wykwalifikowana

Opis produktu:
Tampónki do wycisków SECURE z miękkiej i elastycznej pianki z nitką bezpieczeństwa, połączonych z jednym rurkowym adapterem. Szczególnie zalecane do wycisków głębokich. Wszystko odporządzające wykonywanie ciśnienia podczas stosowania ułatwia wymianę wycisku.

Procedura:
Przed rozpoczęciem wycisku zdejmij głęboki kanał słuchowy lub głęboką komorę. W przypadku stonu chorobowego np. obstrukcji, zapalenia, perforacji, rury bezpieczeństwa, żaluzje rurki wentylacyjne itp. nie wolno wykonywać wycisku.

Przed wykonyaniem wycisku zdejmij głęboki kanał słuchowy lub głęboką komorę. Wyciągnij głęboki kanał słuchowy z głębokiego kanalu głębokiego, aby umożliwić głęboki wycisk w zakresie przejścia adaptora do tamponu (ilustr. 1). Następnie zdejmij głęboki kanał słuchowy z głębokiego kanalu głębokiego. Wszystko odporządzające wykonywanie ciśnienia podczas stosowania ułatwia wymianę wycisku.

Wskazówki bezpieczeństwa:

■ Tylko do wycisków głębokich z wykwalifikowanym zastosowaniem.

Wskazówki:

■ DETAX nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym zastosowaniem.

Informacja dla użytkownika /Uczeń pacjenta:
Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić właściwemu producentowi na adres incident@detax.de i do właściwego organu państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

Przeciwwskazania:
Nie stosować masy, jeżeli wiadomo, że pacjent ma alergię na jeden ze składników lub alergię kontaktową. Efekty nieopodalane nie występują w przypadku fachowego użycia.

Przed wykonyaniem wycisku zdejmij głęboki kanał słuchowy lub głęboką komorę. Wyciągnij głęboki kanał słuchowy z głębokiego kanalu głębokiego, aby umożliwić głęboki wycisk w zakresie przejścia adaptora do tamponu (ilustr. 1). Następnie zdejmij głęboki kanał słuchowy z głębokiego kanalu głębokiego. Wszystko odporządzające wykonywanie ciśnienia podczas stosowania ułatwia wymianę wycisku.

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny

Wysuwane:
Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi / regionalnymi / krajowymi oraz międzynarodowymi.

Objaśnienie symboli:
MD Produkt medyczny